

ANTZERKIGINTZA BERRIAK HAUTATZEKO DEIALDIA

1. AURKEZPENA

Gasteizko Principal Antzokiak, Bilboko Arriaga Antzokiak eta Donostiako Victoria Eugenia Antzokiak martxan jartzen dute Antzerkigintza Berriak programa, zortzigarren urtez, zertarako eta dramaturgo berriei eta beste arte-arlo batzuetatik etorrira (literatura, zinema...) sorkuntza eszenikoan barrendu nahi dutenei antzerki-mundurako sarbidea errazteko.

Programa DSS2016k bultzatu zuen, haren ondarearen zati bat da, eta sortzaileen eta dramaturgoen sare bat sortzea du helburutzat, zertarako eta, ohiko bakar-lana eta hain ohiko ez den talde-lana konbinatuta, material dramatikoaren harrobia osa dezan, antzerki-konpainientzat eta sorkuntza eszenikoarentzat erreferente izango dena. Halaber, ekinbide honen helburua antzerki-testu berriak sortzea da; testua, partitura gisa ulerturik, zeina zuzendari bati ematen baitzaio eszenaratu dezan. Argi gera bedi berri hitzak ez duela zertan esan nahi berritzailea edo abangoardiakoa.

2. DEIALDIAREN XEDEA

Deialdi honen xedea gehienez ere zortzi sortzaile hautatzea da, antzezlan bat gara dezaten arte eszenikoaren profesionalen gidaritzapeko prozesu batean, zeina parte hartzen duten hiru antzokietan –Principal Antzokian, Victoria Eugenia Antzokian eta Arriaga Antzokian– egindako laborategien bidez gauzatuko baita.

3. LABORATEGIEN DESKRIBAPENA

Hautaturiko pertsonak, gehienez ere zortzi, obra dramatiko bat garatu beharko dute bost hilabeteetan, arte eszenikoetako profesionalen gidaritzapean. Laborategi horiek 2024ko otsaila eta apirila bitartean egingo dira. Datak eta lekuak behar adinako aurrerapenez jakinaraziko dira. Atal honen azken paragrafoan adierazten dena eragotzi gabe, laborategiak egin eta gero, sortutako obra dramatikoaren artetik bat, bi edo hiru hautatuko dira eszenaratzeko, parte hartzen duten hiru antzokiek ekoiztita.

Horretarako, antzokiok beren aretoak, azpiegitura, langileak eta material teknikoa lagako dituzte ekoizpen horietarako. Halaber, antzoki bakoitzak bere gain hartzen du hautaturiko piezen emanaldia egitea.

Edozein kasutan, obra dramatiko bat hautatzeak eta ekoizteak ez dakar nahitaez berekin eszenaratzeara egileak berak zuzentzea. Erabaki hori hiru antzoki parte-hartzaileen esku dago.

Hala ere, Balioespen Batzordeak erabakitzen badu ezerein proiektuk ez duela aski interes edota ezinezkoa dela haiek behar bezala eszenaratzeara, ez da ezerein hautatuko ekoiztiaz izateko.

4. HAUTAGAIEN BETEKIZUNAK

Europar Batasuneko herrialdeetan bizi den edonork parte hartu ahal izango du deialdian, sorkuntza dramaturgikoarekin lotuta ibilbide bat hasten ari bada edota, beste arte-arloren

batetik (literatura, zinema...) etorririk, sorkuntza eszenikoan barrendu nahi badu. Arte-ibilbide guztiak hartuko dira aintzat, ez bakarrik literatur ibilbideak.

Aurreko deialdietan aurkeztu eta hautatuak izan ez direnak ere aurkeztu ahal izango dira.

5. DIRU-LAGUNTZA ETA BALIABIDEAK

Hautaturiko pertsonak 3.300 €-ko diru-laguntza bat izango dute, proiektuan jardutearen eta laborategietako dieten truke.

6. BALIOESPEN BATZORDEA

Balioespen Batzordea parte hartzen duten hiru antzokien ordezkariak osatuko dute. Batzordearen erabakia 2023ko abenduaren azken aldera jakinaraziko da; lehenik onuradunei, eta ondoren www.donostiakultura.eus webgunearen bidez. Batzordeak eskubidea du betiere deialdia osorik edo partez esleitu gabe uzteko, bai jasotako proposamenek ez dituztelako gutxieneko betekizunak betetzen, bai geroago, laborategia amaitu ondoren, Batzordeak proiektuen koprodukzioa eta ezenaratzea ezegokitzat jotzen badu.

7. ESKATZEN DEN DOKUMENTAZIOA ETA ESKARIAK AURKEZTEKO EPEA

Dokumentazioa EAEko bi hizkuntza ofizialetako edozeinetan aurkeztu ahal izango da. Dokumentazio guztia, idatzizkoa zein grafikoa, posta elektronikoz bidali beharko da arteeszenikoak@donostia.eus helbidera, gaitzat hau jarrita: "Antzerkigintza Berrien Deialdia".

Kasu guztietan, eskaria bideratzeko, beharrezkoa izango da honako dokumentazio hau bidaltzea atxikita:

- Nortasun Agiriaren fotokopia edota bizilekua EBan duela egiaztatzen duen agiria.
- Curriculum vitae
- Aurkezpen-bideoa (3 minutu): gehienez ere hiru minutuan (luzapen handiagoko bideoak ez dira onartuko) erantzun behar da HONAKO GALDERA SORTA HAU:
 - 1-SINOPSIA (paragrafo bat) eta GARAPENA, argumentu-eran.
 - Baldin eta proiektua ez bada ohiko eredu narratiboetan sartzen, mintzagaia zein den (GAIA) eta nola kontatu nahi den (TRAMA) azalduko da.
 - 2-FORMATUA, HIZKUNTZA NARRATIBOA, PERTSONAIK... Proiektu bakoitzaren berezitasunaren arabera, eta kontuan izanik prozesuan zehar aldatu egin daitekeela, honako honetaz jarduteko eskatzen da:
 - Formatua: proiektuaren tamaina, formatu handia ala txikia; ohiko aretoetarako (italiar erara) ala bestelakoetarako; laugarren horma hausten den ala ez; egitura (edo desegitura) narratiboa...
 - Hizkuntza narratiboa, zeina denik eta poetikoena eta estilizatuena nahiz naturalistena eta prosaikoena izan baitaiteke.
 - Pertsonaiak.
 - Hautagaiak interesgarritzat jotzen dituen beste xehetasun batzuk, obrarekin zerikusia badute.

- 3-GENEROA, TONUUA. Honen xedea hautagaiaren asmoari buruz argibideak ematea da, non koka daitekeen proiektua genero- eta tonu- aukeren artean (drama zirraragarrietik komedia arinera). Baldin eta proiektua ez badator bat ezein etiketa formalekin, saiatu kontaktzen zergatik.

Bideoak honako formatu hauetan grabatuta egon beharko du: MP4, AVI, MKV, MOV, DIVX; eta honako aplikazio hauetako batean partekatu beharko da deskarga-estekaren bidez: Google Drive, OneDrive, Wetransfer edo Dropbox. Ez bidali artxiboa emailaz zuzenean

- Idatziz erantzun beharreko GALDERA SORTAren laburpena (folio bat gehienez)

Hautagaitza aurkezteko epea 2023ko urriaren 31ko 18:00etan amaituko da. Hautaketa-epaimahaiak eskubidea du betiere puntu honetan ezarritako denbora- eta forma-baldintzak betetzen ez dituzten hautagaitzak aintzat ez hartzeko.

Deialdiari buruz informazio gehiago nahi izanez gero, jo bedi honako helbide honetara: arteeszenikoak@donostia.eus

8. HAUTAKETA PROZESUA. BALIOESPEN IRIZPIDEAK

Balioespen Batzordeak hautagaitzak aztertuko ditu, deialdiaren irizpideen arabera kalitate eta egokitasun artistikoa balioesteko. Bereziki, honako alderdi hauek balioetsiko dira:

- Eskatzailearen ibilbide orokorra
- Aurkezpen-bideoaren interesa bai bideo zein idatzizko bertsioetan.
- Proposamen eszenikoaren abiapuntuaren originaltasuna eta interesa

Orobat, hautaketa-prozesuan sartu ahal izango da bideo-elkarrizketa pertsonal telematiko bat ere, Balioespen Batzordearen –zeinak tutoreen laguntza izan baitezake– eta hautagaiaren artean, aurkeztutako proiektua sakonago ezagutzeko.

9. PERTSONA ONURADUNEN BETEBEHARRAK

Hautaturiko pertsonak betebeharrak hauek dituzte:

- Laguntza onartzen dutelako agiria sinatzea, non laguntzaren baldintzak zehaztuko baitira. Aktiboki parte hartzea adieraziko zaizkien leku eta datetan egingo diren laborategietan, eta, tutoretzapeko prozesu horren ondorio gisa, obra dramatiko bat garatzea eta sortzea.
- Lagako zaien espazioa erabiltzeko barne-arauak betetzea laborategietan (ordutegiak, segurtasun-protokoloak, materialaren erabilera, instalazio erabilgarriak, eta abar).
- Programaren barruan antola litezkeen komunikazio- eta bitartekaritza-ekintzetan parte hartzea (jardunaldi irekiak, prentsaurrekoak, solasaldiak, topaketak...).
- Ezar litezkeen lan-epe partzialak betetzea, bai eta programa daitezen lan-bileretan izatea ere, aurrez aurrekoetan zein birtualetan.
- Norbaitek betebeharrak horietako edozein behin eta berriz beteko ez balu, harentzat programa amaitutzat jo ahal izango litzateke.

10. ORDAINTZEKO ERA

Diru-laguntza honako planteamendu honen arabera ordainduko da:

- Zenbatekoaren % 75, deialdiaren ebazpenarekin batera, laguntza onartzen delako agiria entregatu eta gero;
- zenbatekoaren % 25, obra dramatikoaren testua entregatu eta gero.

11. DEIALDIAREN BALDINTZAK

11.1. Jabetza intelektual

Parte-hartzaile guztiek bermatuko dute (i) aurkeztutako proposamen eszenikoen eta deialdi honen barruan garatuko diren obra dramatikoaren jatorrizkotasuna eta egiletza; (ii) lanok ez direla inoiz argitaratu, estreinatu edo beste deialdi batzuetara aurkeztu; (iii) lanon jabetza intelektualaren eskubideak dituztela; eta (iv) lanok ez dituztela inoren eskubideak urratzen, eta beren gain hartzen dutela kontzeptu horietatik erator litezkeen erreklamazioen ondoriozko erantzukizun guztiak.

Obra dramatikoak deialdi honen baitan ekoizteko hautatu zaizkion parte-hartzaile bakoitzak erakunde antolatzaileei lagako dizkie lanoi dagozkien Jabetza Intelektualaren ondare-erakundearen honako eskubide hauek:

Ustiapen-eskubideak, eskusiboki, mundu osorako, halako moldez non erakunde antolatzaileek, bakarka zein elkarrekin edota beste batzuekiko lankidetzan, obra dramatikoak ekoizti ahal izango baitute, komeni litekeen eran egokitu eta eraldatu, eta errezitatu eta antzeztu areto edo barrutietan, espazio publikoetan eta beste edozein lekutan, doan zein diru-kopuru bat ordaindu ondoren, eta hori guztia honela:

Lagapen hori bi urterako izango da hasiera batean, egileari bere obra dramatikoak antzeztua izateko hautatu dela jakinarazten zaion unetik kontatzen hasita, eta erakunde antolatzaileek obraren nahi adina emanaldi egin ahal izango dituzte denboraldi horretan.

Epe hori luzatu egin ahal izango da, 5 urteraino gehienez ere, egileari bere obra dramatikoak hautatua izan dela jakinarazten zaion unetik kontatzen hasita, aurrez erakunde antolatzaileek eta egileak hitzarmena eginik.

Kasu guztietan, obraren lehen jakinarazpena hasierako bi urteko epea iragan baino lehen egin beharko da, egileari bere obra dramatikoak hautatua izan dela jakinarazten zaion unetik kontatzen hasita.

Erakunde antolatzaileak arduratuko dira obraren komunikazio publikorako behar diren kopiak lortzeaz, libreki aukeratuko dituzte produkzioan parte hartuko duten langile artistikoak, eta berek bakarrik finkatuko dute obraren komunikazio-ekintzen publizitatearen idazketa, hori guztia egilearen ikuskerapeña edo baimena behar izan gabe.

Eskubidea bakarka, elkarrekin edota beste batzuekin lankidetzan, erakunde antolatzaileek osagai guztiekin ekoizten edo koproduzitzen dituzten obra dramatikoaren emanaldiak erreproduzitzeko, hedatzeko, banatzeko, gaur egun den edozein euskarri ukigarri nahiz ukiezinetan, bai eta euskarrietan erantsita leudekeen obra eratorri edota konposatuak ere, edozein hedabidez edota edozein ustiapen-moduz. Ahalmen horiek eskusiboki eman direla joko da, mundu osorako eta legez ezarritako gehienezko eperako.

Eskubidea publikoki komunikatzeko edo ikus-entzuleen eskumenean jartzeko, erakunde antolatzaileek bakarka, elkarrekin edo beste batzuekin lankidetzan, edozein hedabidez edota edozein ustiapen-moduz, osagai guztiekin ekoizten edo koproduzitzen dituzten obra dramatikoaren emanaldiak, edozein eratako erakusketa publiko, proiektzio, eskuratze, emisio, irrati-hedapen, transmisio eta birtransmisio bidez, dela uhin hertziaz, kablez edo satelite bidez, eta hori guztia modu irekian eta kodifikatuan, sistema analogikoz zein digitatez, ordainpeko nahiz ez, barne direlarik ikusteagatiko ordainketa-sistemak, eskari bidezko bideo-sistemak, baldintzapeko irispideko, irispide libreko zein gisa horretako beste edozein sistema, bai eta beste edozein ustiapen-sistema gidatu, emititu, transmititu edo birtransmititu ere, kablezko, harizko edo zuntz optikozko datu-baseetarako irispide publikoa barne, edo edozein komunikazio-sare digital edota analogikoren bidezkoa, Internet barne.

Eskubidea erakunde antolatzaileek bere osagai guztiekin ekoizten edo koproduzitzen dituzten obra dramatikoaren emanaldiak eraldatzeko, hortik obra berri bat edo gehiago erator litezkeelarik, izan literarioak, artistikoak edo zientifikoak, multimedia obrak barne.

Creative Commons lizentzia bat, Aitortu-EzKomertziala-LanEratorririkGabe (CC BY-NC-ND) 4.0 Nazioartekoa, obra dramatikoaren gainean. Lizentzia horrek bide emango dio DONOSTIA KULTURARI obra hedatzeko, euskarri elektronikoan, bera bakarrik edo "Antzerkigintza Berriak" programak ematen dituen beste obra batzuekin batera.

Esandako guztia egilearen eskubide moralak eragotzi gabe ulertuko da betiere, erakunde antolatzaileek oso-osorik errespetatu beharko baitituzte baldin eta, apirilaren 12ko 1/1996 Legegintzako Errege Dekretuan ezarritakoaren arabera, zeinaren bidez onesten baita Jabetza Intelektualari buruzko Legearen Testu Bategina, eskubideok balegozkie deialdi honen barruan ekoitziak izateko hautatuko diren obra dramatikoaren egile diren parte-hartzaileei.

Esandako eskubideen lagapenaren ordainetan, eta bertan sartzen diren kontzeptu guztiengatik, deialdi honen barruan ekoitziak izateko hautatutako obra dramatikoaren egileek beren obren emanaldiek leihatilan sortutako diru-sarreraren ehuneko 10 (% 10) jasoko dute.

Esandakoaren araberrako diru-kopuruak, unean uneko zergak eta atxikipen fiskalak kendu eta gero, zuzenean ordainduko zaizkio eskubideak laga dituen egileari edo egileak bere eskubideak kudeatzeko ahala eman dion kudeaketa kolektiborako erakundeari.

11.2. Onuradunen irudi-eskubideak

Parte-hartzaile guztiek espresuki onartzen eta baimentzen dute erakunde antolatzaileek haien irudia eta ahotsa erregistratzea deialdi honen xede den programan parte hartzen duten bitartean, argazkia edota bideoa dela bide, bai eta irudi horiek, ahotsa eta izenak erabiltzea eta erreproduzitzea ere gaur egun diren bitarteko tekniko guztien bidez, edozein euskarritan, ukigarria zein ukiezina izan, eta bereziki erakunde horien websitean eta erakundeok erabilitako beste komunikazio-kanal batzuetan erreproduzitzearen bidez, hori guztia parte-hartzea eta programaren garapena sustatzeko eta hedatzeko xedez. Baimen hori doan ematen da.

11.3. Datuak babesteko legea

Datuak babesteko indarrean dagoen araudian ezarritakoaren arabera, jakinarazten da eman dituzten datu personalak Donostiako Udalak tratatuko dituela –bera izango dela Tratamenduaren Arduraduna–, eta Donostia Kulturak kudeatuko dituela –berak jardungo duela tratamenduaren egile gisa–.

Tratamenduaren xedea Antzerkigintza Berriak – Nuevas Dramaturgias programan parte hartzearen tramitazioa eta kudeaketa izango da, baldin eta zuk horretarako baimena adierazten baduzu.

Datuak zer xedez bildu diren, xede hori betetzeko eta xede horretatik eta datuen tratamendutik erator litezkeen erantzukizunak zehazteko behar den denboran gordeko dira.

Aurreikusita dago harremanetarako datuak jakinaraztea izena emandako profesionaleri, beren baimenarekin.

Eragindako pertsonen informaziorako, sarbiderako, zuzenketarako edo ezabatzeko eskubideak egikaritu ahal izango dituzte, bai eta indarrean dagoen datuak babesteko araudian jasotzen diren beste batzuk ere, hala badagokio, Donostia Kultura E.E.P.aren aurrean, Erregina Erregeordea 8, 20003 Donostia helbidean.

Beren eskubideak egikaritzean behar bezala erantzuten ez bazaie, erreklamazioa jarri ahal izango dute Datuak Babesteko Euskal Bulegoan. Helbidea: Tomas Zumarraga dohatsuaren kalea, 71 – 3. Solairua – 01008 Vitoria-Gasteiz. Hala ere, lehen auzialdian, erreklamazioa Datuak Babesteko Donostiako Ordezkariaren aurrean egin ahalko dute: dbo@donostia.eus.

11.4. Konfidentzialtasuna

Hautaturiko pertsonen errespetatu egin beharko dute kontratua exekutatzean irispidean duten informazioaren konfidentzialtasuna, izaera hori ematen bazaio edo berez hala tratatua izatea badagokio.

11.5. Oinarriak onartzea

Deialdi honetan parte hartzeak berekin dakar oinarriak eta balorazio batzordearen epaia osorik onartzea. Oinarrietan jasota ez dagoen salbuespen oro Balioespen Batzordeak aztertu eta, hala badagokio, onartu beharko du.